

STANDARD SALGS- OG LEVERINGSBETINGELSER

Torrings A/S (i det følgende benævnt "Torrings") – standard salgs- og leveringsbetingelser. Medkontrahenten benævnes i det følgende "Køber".

<p>1 AFTALEGRUNDLAGET</p> <p>1.1 Ordrebekræftelsen er gældende.</p> <p>1.2 Såfremt ordrebekræftelsen afviger fra standardsalg- og leveringbetingelserne, er det ordrebekræftelsen, herunder mængdeangivelsen, der er gældende.</p> <p>1.3 Køber sørger for og er ansvarlig for nødvendig godkendelse af projektet inden opstart.</p> <p>1.4 Tilbuddet er gældende i 1 måned, hvis ikke andet er anført i tilbud.</p> <p>1.5 En ordre fra Køber er gensidigt bindende, når denne er skriftligt bekræftet af Torrings.</p> <p>1.6 Har Køber i forhandlingerne med Torrings angivet særlige betingelser eller krav for aftalen, produkter og i andre henseender, kan disse ikke gøres gældende mod Torrings, medmindre de tillige er særskilt anført i tilbud eller ordrebekræftelse.</p> <p>1.7 Alle aftaler, herunder ændringer, skal aftales skriftligt for at være gyldige.</p> <p>2 BETALINGSBETINGELSER</p> <p>2.1 Hvis ikke andet aftales forudsættes betaling afviklet efter nedenstående betalingsplan, hvor prisen er baseret på kontant og rettidig betaling, netto 8 dage i følgende rater:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 30 % ved ordreafgivelse. • 50 % ved forsendelse til byggeplads eller ved planlagt udførelsesopstart. • 20 % når aflevering har fundet sted, dog senest 10 dage efter montagens afslutning. <p>Den ovenfor anførte betalingsplan skal følge den ved ordreafgivelsen fastlagte tidsplan.</p> <p>2.2 Såfremt betaling ikke sker til det aftalte tidspunkt, pålægges rykkergebyr og renter i henhold til gældende lovgivning.</p> <p>3 SIKKERHEDSSTILLELSE OG FORSIKRING</p> <p>3.1 Torrings forbeholder sig retten til at forlange sikkerhed for købesummen. Hvis Torrings kræver det, skal Køber senest 8 arbejdsdage efter kravets fremsættelse stille sikkerhed for opfyldelse af sine betalingsforpligtelser. Sikkerheden stilles i form af betryggende bankgaranti og skal svare til (rest)købesummen (inkl. moms)</p> <p>3.2 Efter påbegyndt montage holder Torrings leverancen forsikret indtil fakturering eller risikoovergangen sker, forudsat at alle lokaler, hvor monteringen foregår, er forsvarligt aflåst og sikret. I modsat fald er Kunden selv ansvarlig for skade sket ved brand, stormskade, hærværk, tyveri, skade påført af tredjepart mv.</p> <p>4 EJENDOMSRET</p> <p>4.1 Torrings forbeholder sig ejendomsretten over salgsgenstanden, herunder materialer og materiel, indtil hele købesummen inklusive renter, omkostninger m.v. er betalt. Såfremt Køber misligholder sin betalingsforpligtelse, er Torrings berettiget til at tilbagetage salgsgenstanden.</p> <p>4.2 Torrings har ophavsretten til egne tegninger og designs, som ikke må videregives eller genanvendes uden forudgående accept fra Torrings.</p> <p>5 ARBEJDETS UDFØRELSE</p> <p>5.1 Torrings påtager sig ansvaret for det i aftalen fastsatte leveringstidspunkt, hvilket aftales individuelt med Køber.</p> <p>5.2 Køber har ansvaret for at alle myndighedskrav er overholdt.</p> <p>5.3 Leverancen indeholder standard beslag for montering af udstyr. Eventuel nødvendig forstærkning i vægge og loft er ikke indeholdt i vore priser.</p>	<p>5.4</p> <p>6</p> <p>6.1</p> <p>7</p> <p>7.1</p> <p>7.2</p> <p>7.3</p> <p>7.4</p> <p>8</p> <p>8.1</p> <p>8.2</p> <p>8.3</p> <p>8.4</p> <p>8.5</p> <p>9</p> <p>9.1</p> <p>9.2</p> <p>9.3</p>	<p>Torrings har ret til at deltage i byggemøder og skal modtage referater herfra.</p> <p>ÆNDRINGER</p> <p>Køber kan tilkøbe ændringer som regningsarbejde. Købers ønske om ændringer skal fremsættes skriftligt.</p> <p>MONTAGEBETINGELSER OG AFLEVERING</p> <p>Køber er ansvarlig for, at følgende forudsætninger opfyldes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • At montagen kan gennemføres uhindret i et stræk. • At montageområdet er ryddet og plant • At der ikke er uvedkommende materialer, konstruktioner og installationer i montageområdet • At der er vederlagsfri adgang til vand og strøm (230 og 400 volt) • At der er fri og uhindret tilkørsels- og adgangsforhold for materialer og materiel • At gulv og/eller terræn kan tåle nødvendige belastninger fra lift/palleløfter. • At konstruktion, væg, underlag m.v. kan bære materiel og materiale, som projektet forudsætter. I modsat fald har Køber pligt til at udføre de nødvendige foranstaltninger • Montagen omfatter <u>ikke</u> eventuelle fugninger • At montører og leverandører har adgang til toiletforhold og spiseplads • At montører og leverandører har adgang til byggeområdet i tidsrummet 07.00 – 22.00 i hele montageperioden • Montagen afsluttes med Købers godkendelse af leverancen <p>Udsætter Køber montagestarten, eller kan montagen i øvrigt ikke påbegyndes som følge af Købers forhold, faktureres særskilt (månedsvist) for omkostninger til lager og håndtering.</p> <p>Ved forgæves fremmøde forbeholder Torrings sig retten til at viderefakturerer omkostningerne til omrokeringer af montørerne.</p> <p>Torrings udfører alene grov-rengøring i forbindelse med afleveringen. Det påhviler derfor Køber at foretage nødvendig rengøring efter afleveringen og overdragelsen af projektet.</p> <p>FORSINKELSE OG TIDSRISTFORLÆNGELSE</p> <p>Torrings kan ikke pålægges dagbøder og der kan ikke rettes andre krav, uanset art, mod Torrings i forbindelse med forsinket levering.</p> <p>Torrings er til enhver tid uden ansvar for manglende eller forsinket opfyldelse af aftalen, som skyldes force majeure-begivenheder, herunder strejke eller lockout, krig, oprør, blokader og andre årsager, der ligger uden for Torrings kontrol. Køber er ikke berettiget til at ophæve købet, og kan ikke gøre krav på erstatning af nogen art.</p> <p>Hvis Torrings i andre tilfælde end nævnt i 8.2 og grundet Torrings forhold ikke leverer indenfor leveringstiden, skal Torrings og køber i fællesskab fastsætte nyt tidspunkt for levering. Kun i groft uagtsomme forhold angående Torrings er køberen berettiget til at hæve aftalen.</p> <p>Torrings har ret til erstatning for det lidte tab, hvis forsinkelsen skyldes Købers forhold.</p> <p>Hvis forsinkelsen skyldes Købers forhold fastsættes den nye leveringstermin under hensyn til Torrings kapacitet og planlægning.</p> <p>MANGELANSVAR</p> <p>Ved mangler forstås, blandt andet mangler ved:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Afvigelser af det leverede antal/mængde i forhold til ordrebekræftelsen • Åbenlyse fejl og defekter ved de leverede produkter <p>Mangelindsigelser skal foretages skriftligt og straks efter at manglen konstateres, og ikke senere end 1 (en) uge efter leveringen.</p> <p>Torrings forpligter sig til efter eget valg, såfremt der er reklameret rettidigt i henhold til punkt 9.2, at ombytte eller udbedre leverancer, som er mangelfulde pga. fejl i konstruktion, materialer eller fremstilling</p>
---	---	--

9.4 Hvis Torring ikke udbedr/ombytter mangelfuld leverance inden rimelig tid har Køber ret til, ved skriftlig henvendelse, at hæve aftalen, for så vidt angår den mangelfulde del af leverancen. Hvis Køber hæver aftalen har han ret til at kræve erstatning for de yderligere omkostninger, der påføres Køber ved anskaffelse af tilsvarende leverance fra anden side. Dog maksimalt 10% af værdien af den mangelfulde leverance.

9.5 Torring har intet ansvar for mangler, eller forringet udbytte af mangelfuld leverance udover det i punkterne 9.3 og 9.4 foreskrevet. Torring er således ikke erstatningspligtig for driftstab, tabt fortjeneste eller andre økonomiske konsekvenstab, herunder indirekte tab

10 GARANTI

10.1 Torring yder et års produktgaranti, regnet fra levering.

10.2 Garantien omfatter ikke almindelige slitage, eller forhold der direkte eller indirekte skyldes forkert betjening og manglende vedligeholdelse samt de i punkt 12.1 nævnte forhold.

11 PRODUKTANSVAR

11.1 Torring er kun ansvarlig for personskade, hvis det bevises, at skaden skyldes fejl eller forsømmelser begået af Torring eller andre, som Torring har ansvaret for. Erstatning for personskade kan aldrig overstige det ifølge dansk ret til enhver tid gældende erstatningsniveau. Torring er ikke ansvarlig for skade på fast ejendom eller løsøre, herunder skade på produkter, der er fremstillet af køberen eller på produkter, hvori disse indgår, eller for skade på fast ejendom eller løsøre, som disse produkter som følge af leverancen forårsager.

11.2 I den udstrækning Torring måtte blive pålagt erstatningsansvar over for tredjemand, er Køber forpligtet til at holde Torring skadesløs i samme omfang som Torrings ansvar er begrænset i henhold til foregåede. Hvis tredjemand fremsætter krav mod en af partnerne om erstatningsansvar i henhold til dette punkt, skal denne part straks underrette den anden herom.

11.3 Torring og Køber er gensidig forpligtet til at lade sig sagsøge ved den domstol eller voldgiftsret, som behandler erstatningskrav, der er rejst mod en af dem på grundlag af en skade, som påstås forårsaget af leverancen. Det indbyrdes forhold mellem Køber og Torring afgøres altid ved voldgift i henhold til punkt 15.

11.4 Med mindre andet udtrykkeligt er aftalt, har Torring intet produktansvar for leverancer, der benyttes ved driften af luftfartøj eller til offshore-installationer.

12 BEGRÆNSNING I ANSVAR

12.1 Mangler, garantier og alt ansvar i øvrigt bortfalder under følgende forhold:

- Ved indgriben i det udførte arbejde af andre end Torring - i form af såvel reparation, serviceeftersyn og vedligeholdelse
- Utilsigtede brug eller misbrug (herunder gælder bl.a. brug i miljøer, hvortil det ikke er beregnet og fejlagtig anvendelse)
- Hærværk
- Skade forvoldt af tredjemand
- Brand- og vandskade
- Ved manglende overholdelse af aftalte service- og vedligeholdelseseftersyn

12.2 Torring er ikke ansvarlig for driftstab, tabt fortjeneste eller andre økonomiske konsekvenser, herunder indirekte tab, avancetab eller andre videregående tab.

12.3 Elektronikaffald
Køber har det fulde ansvar og forpligtelse for håndtering og bortskaffelse af udtjent elektronikaffald i henhold til elektronikaffaldsbekendtgørelsen og gældende regler i øvrigt.

13 RÅDGIVNING

13.1 Såfremt Torring yder Køber teknisk rådgivning, er denne bistand alene at betragte som værende vejledende. Torring påtager sig intet ansvar på baggrund heraf. Oplyste mål og tekniske specifikationer i brochurer, kataloger og andet materiale, er kun vejledende.

14 MARKEDSFØRING

14.1 Torring har ret til at tage billeder af projektet før, under og efter afleveringen, og anvende det til markedsføringsformål.

14.2 Torring har ret til vederlagsfrit at opsætte reklameskilte (op til 1x4 meter) i projektperioden.

15 TVISTER

15.1 Alle uoverensstemmelser, der udspringer af aftalen mellem Køber og Torring, herunder tvister om indgåelsen, forståelsen og gyldigheden af nærværende salgs- og leveringsbetingelser, skal afgøres af Voldgiftsretten for bygge- og anlægsvirksomhed, i Danmark, hvis afgørelser er endelige.

Vejle, juni 2019